

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața I. C. Brătianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Vuchelich Endre dr. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

**BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP**

Cikkeink utányomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegezett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladónak vissza nem küldjük.

Szigetelés és szövetség semlegesség és béke

A világ összes államaiban a politikai események világszerte elterjedtnek a nemzetközi helyzet történéseiben ezen történések lehetőségével. Itt volt a diplomáciai élet olyan mint az utolsó hónapokban. A külföldi utazásai, követek és tárgyalások megbízatással bíró meghívott miniszterek csaknem állandóan vannak, hogy vagy új megállapodásokat létesítsenek, vagy a régiakat erősítsék, esetleg más országok politikai helyzetét ellensúlyozzák. Valami reális bizonytalanság tölti el a világ népeit és a fokozott fegyverkezés mindezt a védelem, a béke megvédéséért szöveget folytat. Régen vannak ezek a diplomaták, mert egy elhibázott vagy elkésett lépés végzetes következményekkel járhat. Bizonyos, hogy egyetlen állam sem, mely kíván háborút, mert azzal tisztában van, hogy bármilyen hadüzenet bármely oldaltól csak megindítója lenne annak a háborúnak, amely maga alá temetné azt, amit ma európai civilizációnak tekintünk. Tudva tudják, hogy sok minálunk van, rossz, de nem tudják, milyen lenne az a rossz, ami egy háborút követne. A béke fenntartásához bizonytalanságához még az a bizonytalanság is járul, melyet az ismeretlen jövő nyújtana.

Ezek a kincsek békében valóban áldást jelentenek, háborúban bármely hadviselő fél számára egyenesen nélkülözhetetlenek. Az elmúlt világháborúban is ugyanez volt a helyzet. Valamennyi háborús ország mindent elkövetett, hogy a román gabona és a román petróleum birtokába jusson. A mai Románia természeti kincsekben még gazdagabb, mint volt a világháború idején. Könnyű elképzelni, hogy európai háború esetén a hadviselő felek mindegyike minden eszközzel igyekeznék ezeknek a kincseknek birtokába jutni. Senki sem lehet olyan könnyen hívó, hogy ilyen esetben a semlegességben bízzék. Igaz, hogy Románia semlegessége nagy gazdasági előnyöket jelenthetne az ország számára. Tévedés azonban azt hinni, hogy akár melyik a háborút viselő államok közül megengedné, hogy ellenfele élvezze Románia természeti kincseinek előnyeit. Igyekeznének ebben meggátolni egymást és végül is egyik vagy másik megsértené a semlegességet. Mi lenne ebben az esetben Románia helyzete, magárahagyatottan? — kérdezi Popescu.

Lehetetlen tehát a mindenáron való pacifizmust hirdetni, vagy a feltétlen semlegességben bízni. A háború veszélyét nem hátránna el, sőt annak veszélyét növelné. Nem lehet szó semlegességről mindaddig, míg Románia tagja a Né-

szövetségnek, mivel az alapokmány kötelezettségeket ró minden tagállamra a megtámadott érdekében. Nem szabad a békeszerződést összetéveszteni a mindenáron való pacifizmussal, mert ez utóbbit szolgásként eredményez. Nyilvánvaló, hogy egyes nagyhatalmak Európát két részre akarják osztani. Az egyik résznek megadnák a garanciákat minden támadás ellen, a másik rész ellen azonban szabadkezet kívánnak biztosítani. Ez utóbbit osztályba tartozik Románia is. Nem lehet kétség az iránt, hogy ez a szabadkez mit jelent számunkra. Néhány év előtt is történt kísérlet a nagyhatalmak részéről, hogy a nagyhatalmakat külön csoportba tömörítsék és a kisebb hatalmakat is külön osztályozzák. Akkor ezt a veszélyt sikerült elhárítani. Most hasonló kísérletek folynak. Ha ez sikerülne, úgy az összes mai kötelezettségeknek megszűnését jelentené és nem köteleznék a szerződéses államokat, hogy a megtámadott segítségére siessenek.

Az illetékes tényezőknek kötelességük a szövetségi viszonyt az összes baráti államokkal kimélyíteni és egyidejűleg nem szabad semmi kétséget hagyni abban, a tekintetben, hogy háború esetén melyik fél oldalán állunk majd. Ha ez nem történik meg, hogyan várhatja az ország, hogy szövetségesei segítsék? Azt is mondják, hogy Románia kérje a nyugati nagyhatalmaktól semlegessége biztosítását. Milyen előnyök ellenében tegyék ezt? És milyen előnyöket biztosíthatnak az országnak a nyugati hatal-

mak, ha esetleg egy keleti hatalom a megtámadott? A helyzet sokkal súlyosabb, semhogy tréfálkozni lehetne fölötte. Az európai békét csak a kollektív biztonsági rendszer tudja garantálni és ha ezt a békét Európa bármely részében megzavarnák, úgy veszélyben forog Románia biztonsága is. Nekünk tehát — fejezi be cikkét Popescu — be kell tartani összes kötelezettségeinket szövetségeseinkkel szemben, akiknek viszont ugyanolyan kötelezettségeket kell vállalniuk irányunkban.

A cikk érvelése meggyőző, ha abból a szempontból látjuk a dolgokat, ahonnan a cikkíró nézi. A nagy vitát azonban, hogy a kétoldalú szerződések rendszere, vagy a kollektív rendszer alkalmas-e inkább biztosítani a békét, nem dönt el. Minden érvelés szemben lehet ellenérveléssel. Az emberiséget, a népeket azonban nem az érdekli, hogy melyik diplomata mit gondol a világ folyásáról, melyik hogyan tud diplomáciai diadal aratni a másik fölött, a százmillióknak nem fontos, hogy kétoldalú vagy kollektív megállapodások volnának-e alkalmasak a béke biztosítására, hanem egyedül és kizárólag azt akarják, hogy tényleg biztonságban, tényleg békében, tényleg egymás megértésében élhessenek. Minden gazdának kedvesebb az ekevasa, mint a kard vasa és mindenki más is szívesebben forgatja azt a szerszámot, mely kenyeret ad neki és családjának, mint bármilyen fegyvert, mely végeredményben nem biztosítja, hanem kioltja az életet.

Az 5%-os lakbérleti adó ügyében a város végleg elvesztette a pert

A sokat vitatott öt százalékos városi lakbérleti adó ügyében elhangzott a végső szó. A legfelső közigazgatási felülvizsgálati bíróság megállapította, hogy a város által kivetett öt százalékos lakbérleti adó minden törvényes alapot nélkülöz és ezért nem szedhető be.

A múlt esztendőben tudvalevőleg a város jövedelmének gyarapítására új városi adót létesített és kimondta, hogy minden lakó a lakbéré után öt százalékos városi adót köteles fizetni.

A város ezen a címen hétésfél millió lei bevételre számított. Az új adót kivetették, sőt igen sok városi lakóval szemben végrehajtást is fogantatosítottak.

A lakosság az új városi adót érthető elégedetlenséggel fogadta és az a vélemény alakult ki, hogy a város félmagyarazza a közigazgatási törvény egyes rendelkezéseit, melyek

voltaképpen csak az üzletek és műhelyek bére után engedik meg a külön városi adó szedését.

A nyugdíjasok országos egyesületének jímisoarai szervezete, amelynek Hossu Vazul nyugalmazott vármegyei főállatorvos, állategészségügyi felügyelő az elnöke, a városnak az öt százalékos lakbérleti adóra vonatkozó határozatát a helybeli közigazgatási felülvizsgálati bírósághoz megfellebbezte.

A bíróság helyt is adott a fellebbezésnek és kimondta, hogy az öt százalékos lakbérleti adó kivetése és beszedése törvénytelen.

Hasonló döntést hozott a közigazgatási felülvizsgálati bíróság is a ház tulajdonosok által benyújtott fellebbezés ügyében.

A város ebbe a döntésbe azonban nem nyugodott bele és bár a lakbérleti adó beszedését felfüggesztette, mégis a maga részéről fellebbezett a

bucurestii legfelső közigazgatási felülvizsgálati bírósághoz. Bucurestiben a tárgyalás most folyt le és azon a nyugdíjasok egyesületét Constantin Adam fővárosi ügyvéd, a város Cimponeanu Virgil dr. főügyész képviselte.

A legfelső közigazgatási felülvizsgálati bíróság teljesen magáévá tette az alsófoku bíróság felfogását és kimondta, hogy az öt százalékos lakbérleti adó kivetése minden törvényes alapot nélkülöz.

A város tehát ezt a pert végleg elvesztette.

A legfelső döntés mindenesetre nagy meglepéssel találkozott a város lakossága részéről. Ezzel ugyanis a kivetett lakbérleti adó érvényessége megszűnik és nem fenyeget az a veszély, hogy ilyen adót az új költségvetésbe felvezzék.

A baloldal nyomására

Előbb-utóbb mégis feloszlatják De la Rocque ezredes szocialista pártját

A francia kommunisták a clichyi eseményeket arra akarják felhasználni, hogy megszabaduljanak a De la Rocque ezredes vezetése alatt álló szocialista párttól. Blum miniszterelnök pénteken ugyan olyan kijelentéseket tett, hogy a francia szocialista párt feloszlatására nem lát törvényes alapot, ennek ellenére azonban mégis valószínű a párt feloszlatása. Azok, akik ezt követelik, hangsúlyozzák, hogy a párt tulajdonképpen folytatása a betiltott Tűzkereszt-szövetségnek. Annak idején pedig — érvelésük szerint — már a parlament is kimondotta a törvénytelen alapon működő Tűzkereszt feloszlatását. A kormány tehát a szocialista párt feloszlatásával csak a Tűzkereszt utódját oszlatja fel.

De la Rocque ezredes szombatra Marseilleba pártnapot hívott össze, amelyre engedélye is volt. Szomba-

ton reggel azonban a marseillei prefektus a gyűlést betiltotta. De la Rocque ezredes erre erélyeshangú manifesztumot adott ki, amelyben figyelmezteti a kormányt, hogy pártjának esetleges feloszlatását kísérő következményekért minden felelősséget elhárít magától. Nem vállal felelősséget azért, ha hívei a párt feloszlatása fölötti elkeseredésükben erőszakosságokra ragadtatják magukat. De la Rocque manifesztuma kormánykörökben nagy feltűnést keltett.

Több jobboldali lap foglalkozik a francia belpolitikai helyzettel és leszögezi, hogy a kámarában a Blum-kormány a bizalmi kérdés felvetésénél a többséget megkapja ugyan, azonban a szélső baloldal mégis elégedetlen a kormánnyal. Ezek ugyanis a kormányt nem tartják eléggé marxistának.

Szövetkezéseink érkeztek!

Valódi angol szövetek
gyönyörű választékban!

ADAM

szövetáruház

Timisoara I.

Bulv. Reg. Ferdinand 1-a

(Patatul Löffler)

Langer Frères

London - Páris - Bucuresti

férfiszövetkülönlegességeinek

Egyedárusítója

A vörös hadsereg ultimátuma Stalin hatalmát megdönti

Szovjetországban mint ismeretes, hónapok óta mélyreható surlódások észlelhetők Stalin és a vörös hadsereg között. Néhány hét előtt már úgy látszott, hogy a Stalin részéről tett különböző engedmények árán sikerült az egyetértést helyreállítani. Ez a megegyezés azonban még sem lehetett valami szilárd, mert a vörös hadsereg tisztikara Stalinhoz most ultimátumot intézett, amelyben felsorolja követeléseit. Az ultimátum, amelyet ezeröttszáz magasabb rangú tiszt irt alá, többek között a következő követeléseket tartalmazza:

1. A vörös hadsereg Szovjetország külpolitikájára bizonyos befolyást követel magának. Ezzel kapcsolatosan szükségesnek tartják, hogy a külügyi népbiztosságban háromtagú tisztí bizottság működjék.

2. A hadügyi népbiztosságot a jövőben ne egyedül a hadügyi népbiztos vezesse, hanem ebben a hivatalban is foglaljanak helyet a hadsereg megbízottai.

3. A vörös hadsereg követeli Tuchacevszkij marsall szabadon

bocsátását, akit a Radek-perből kifolyólag letartóztattak.

4. A vörös hadsereg követeli, hogy Moszkva kilencvenezer főből álló helyőrsége ne álljon tovább is a negyvenezer főnyi állami titkos rendőrség felügyelete alatt.

A vörös hadsereg magasrangú tisztjei és vezérkari mérnökei Moszkvában tartott kongresszuson állapították meg az ultimátum szövegét és azt Vorosizilov marsall, a vörös hadsereg főparancsnoka személyesen adta át Stalinnak. Moszkva kilencvenezer főnyi helyőrsége hűségesen kitart a tisztikar mellett és fegyverrel néz farkasszemet a titkosrendőrség negy-

vezet emberével, amelyre Stalin támaszkodik. Moszkvában az utóbbi napokban ismét több letartóztatás történt. Feltűnést keltett, hogy Novarin Helén huszonnyolc éves detektív nő, aki a hírhedt Jezsov rendőrfőnöknek volt a jobbkéze, öngyilkosságot követett el. A detektív nő lakásán agyonlőtte magát és mire rátaláltak, már halott volt. Bucsulevelében megírja, hogy fecsegésével akaratlanul bajba keverte vőlegényét, akit nagyon szeretett. Amikor vőlegényét letartóztatták, hiába könyörgött Jezsovnak, hogy engedje szabadon. Ezért annyira elkeseredett, hogy halálra szánta magát. Már csak azért is meg akar halni, mert biztosra veszi, hogy vőlegényét halálra ítélik.

Oroszországnak nem tetszik a spanyol ellenőrzés jelenlegi módszere

A spanyol polgárháború ügyében — mint Londonból jelentik — Eden angol külügyminiszter sürgősen összehívta tanácskozára a francia, olasz, német és szovjetországi nagyköveteket. A tanácskozás a spanyolországi ellenőrzéssel áll kapcsolatban. Szovjetország ugyanis hír szerint elégedetlen az ellenőrzés mostani módszerével.

A Populaire című párisi kommunista újság híradása szerint Cadix kikötőben egy olasz hajó jelent meg, amelyről nagyszámu olasz katona szállott partra. A lap azt írja, hogy

Spanyolországban most már az idegenek háboruja folyik a törvényes kormány ellen. A valenciai kormány londoni nagykövete megjelent Eden angol külügyminiszternél és tiltakozott az olaszoknak a spanyolországi ügyekbe való beavatkozása ellen. Követelte, hogy tiltakozását vigyék a semlegességi bizottság elé.

Newyorkból nagyobb küldöttség indult el Spanyolországba, amely a valenciai kormány számára tizenegy tonna élelmiszert, nagymennyiségű gyógyszert és más hasznos dolgot visz magával. A küldöttségben több

orvos is van.

A két harcoló fél tegnap egymásnak ellentmondó híreket közölt. A vörös kormány jelentette, hogy a nemzetiek sikeresen elfoglalták Brihuega helységet. Ezzel szemben a nemzetiek jelentése arról számolt be, hogy a helységet kiűnitették, nem akarták a kormánycsapatok felesleges ágyútűzének kiűnitni.

A Campiasso spanyol gőzhajó, amely a valenciai kormány tulajdonát képezi, Szovjetországból mintegy ezer tonna benzinnel Barcelonába tartott. A Dardanellákban a hajó még ismeretlen okból felrobbant és pusztult. Hogy a szerencsétlenség hány halálos áldozata van, azt nem lehet tudni. Valószínű, hogy a hajó fedélzetén oroszok is utaztak. Oroszországból tizenegy, hadiannak megrakott hajó tart Spanyolország felé.

Barcelonában a nemzetközi brigádok hét tagját állították a néptörvényessék elé. Mind a hetet rajtakapották, amikor Spanyolországból franciákra rülette akartak szökni. Kijelentették, hogy megunták már a háborút és az akarnak menni. Valószínű, hogy mind a hetet halálra ítélik.

A Madrid előtt harcoló nemzetcsapatoknak tegnap sikerült az egyetemi városrészen újabb eredményeket elérni. Onnan beszivárogtak a város más utcáiba is és jelentős győzelmeket arattak.

MODERN díó furnirozott komplett

Hálószobák

Telefon 21-54 már 950 leírni kapható

„INTERIOR”
MOBILE MODERNE cég

III. Bulev. Carol 1 szám, I. et. Olcsó, izlésees konyhák nagy választékban

A Lloyd-tavernában
minden esteHieschl-Schönberger-Coon
Solist Revuezenekara és a világvárosi
márciusi műsor

o a beavatkozás

A benemavatkozási bizottságot titóltag azért nevezték el benemavatkozási bizottságnak, mert ennek nem az a feladata, hogy az egyes államoknak a spanyol ügyekre való benemavatkozását, készítse elő, hanem azért, mert féltő gondolat a bizottságnak magának kell arra ügyelnie, hogy valahogy beleavatkozzék semmiféle nemzetközi dologba. Így magyarázható meg azután, hogy a tegnapi összehívott ülést ismét elhalasztották a jövő hétre. Valószínű, hogy a jövő heti ülést az azután következő hétre ha-

lasztják majd, mert háttha közben olyasvalami történik, ami véget vet a spanyol polgárháborúnak. Körülbelül ugyanaz a helyzet, mint a múlt évben a Gran Cacheórt folyt háboruban, amikor a hasonló céllal kiküldött népszövetségi bizottság a hadat viselő két állam békekötése után végezte az egyedül érdemleges munkát: összeesemagolta a számtalan ülésről felvett jegyzőkönyveket. Ha a jelek nem csalnak, így lesz a spanyol polgárháború lokalizálására kiküldött bizottsággal is. Egyelőre halasztódik a döntés és — szaporodnak a jegyzőkönyvek.

ELIDA SHAMPOO

A HAJ IDEÁLIS ÁPOLÓSZERE




ELIDA

Ezer halálos áldozata is van az amerikai borzalmas iskolakatasztrófának

New-London északamerikai város a rom helye. Az általános gyászt komorabbá teszi az, hogy az égen felbök gomolyognak, amelyek elhőszakadászerű zápor zuhog, ha az ég is siratná a sok száz árny gyermek halálát. A hatalmas épület egyik részét megkímélte a robbanás és az abban levő termeket taskamráknak rendezték be.

A gyermekek holttesteinek szárazai feküsznek ott örökre elnémultan egymás mellett.

Az érzéketlen takarják a lángoktól szennyesedett és a rájuk zudult kövekkel elégtelenített kis halottakat. A sok holttest személyazonosságát megállapítani. Kétségbeesett szülők egymásután jönnek, keregyermeküket, felemelik a fehér levet, de a következő pillanatban elszadva bocsátják azt vissza.

A véres embereszközökben képtelenek gyermeküket megtalálni.

A sors szomorú gúnyjátéka, hogy a robbanás alatt megtalálták egy iskoláslány irkáját, amelybe éppen a szerencsétlenség órájában írta feladatát. A gyermek ezeket írta:

— A petróleum és a földgáz a természet egyik legnagyobb jótéteménye. Nélkülük a mi iskolánk sem állna és egyikünk sem tanulhatna itt a kéjért.

Az a szegény fiú, aki ezeket írta, a földgázzal befejezte a leketanulást. A szerencsétlenség okát még mindig nem sikerült kétséget kizáróan megállapítani. Vannak olyan jelentések, amelyek szerint a beállott tavaszi hójárás miatt az iskolát már nem fűtötték és így lehetetlen, hogy a robbanást a fűtőszervezet túlhevítettsége okozta volna.

Nem tartják kizártnak azt sem, hogy a katasztrófát vétkes könnyelműség idézte elő. Annyi bizonyos, hogy az iskola pincéjében felgyülemlett földgáznak a szerencsétlenségnél döntő szerepe volt.

A kormány intézkedésére parlament vizsgálóbizottság foglalkozik a szerencsétlenség okának kiderítésével.

testet hoztak ki a romok alól. Mivel azonban még több száz gyermek hiányzik, nem tartják kizártnak, hogy **a halálos áldozatok száma elérte az ezret.**

Megállapították ugyanis azt is, hogy a szerencsétlenség idejében ezerköt-hatvannál több gyermek tartózkodott az iskolában. Az igazgatóság véleménye szerint az épületben 2870 személy volt és pedig nemcsak tanulók és tanítók tartózkodtak ott, hanem igen sok alkalmazott is.

A sok száz sebesültet a kórházban és a környékbeli iskolákban ápolják. Igen soknak az állapota azonban kizárólagosan és ezen a réven is szaporodni fog a halálos áldozatok száma.

Teljesen sértetlenül csak mintegy száz gyermek maradt, akik valóságos csodának köszönhetik megmenekülésüket.

Megható látvány volt két gyermek megtalálása. Ezt a két gyermeket a robbanás ereje a pincébe lökte, az egyik bolthajtás alá, amely megvédelmezte őket. Amikor rájuk találtak, még mindig szorosan átölelve tartották egymást és a körülöttük magasban emelkedő törmelések között sértetlenül állottak. A nagy ijedelmén kívül más bajuk nem történt.

Tegnap késő délután Newyorkból érkezett jelentés szerint a robbanás ügyében a vizsgálat szenzációs megállapításra jutott.

A vizsgálat arra a szenzációs felfedezésre jutott, hogy az irtóztató robbanást nitroglicerin okozta. A romok alatt ugyanis nitroglicerin nyomaira bukkantak.

A vizsgálat most ebben az irányban folyik tovább.

Antonescu után Tatarescu is ellátogat Törökországba

Antonescu Viktor külügyminiszter ankarai látogatása véget ért. A látogatásáról most úgy izmet török miniszterelnök, mint Tevfik Rüzsdü török külügyminiszter is nyilatkozott. Az egész ország — mondotta a török miniszterelnök — nagy örömmel fogadta a szövetséges román nép kitűnő képviselőjét. A román külügyminiszterrel folytatott tanácskozásokon jólesően állapítottam meg, hogy nagy-szerű megfigyelései és sokoldalú tapasztalatok nyugvó nézetei vannak. A személyes érintkezés újból hozzájárult a két országot egymáshoz fűző barátság megerősítéséhez. Végül kijelentette a török miniszterelnök, hogy a tárgyalások során Törökország és Románia kulturális és gazdasági kapcsolatait kiszélesítették. Nyilatkozatát azzal fejezte be, hogy egész Törökország örömmel tekint Tatarescu miniszterelnök törökországi utia elé.

Tevfik Rüzsdü török külügyminiszter szintén örömeinek adott kifejezést, hogy személyesen találkozhatott Antonescu külügyminiszterrel, majd kijelentette, hogy a látogatás eredményes volt. A tanácskozások során megvizsgálták a nemzetközi helyze-

tet, a román—török gazdasági kapcsolataikat, egyben a kulturális téren való együttműködés ügyét is megbeszélték. Törökország várakozással tekint Tatarescu miniszterelnök látogatása elé és valószínű, hogy Izmet török miniszterelnök Bucarestben visszauadja a látogatást. Törökország hasonló kapcsolatokra törekszik Jugoszláviával is. Végül kijelentette a török külügyminiszter, hogy április elején ellátogat Belgrádba és onnan Bucarestbe is.

Antonescu külügyminiszter ankarai látogatása a két ország kereskedelmi kapcsolataira is jó hatással volt, mert elhatározták, hogy rövidesen török küldöttség utazik Bucarestbe és megkezdődnek a tárgyalások a román—török kereskedelmi egyezmény megkötésére.

Antonescu és kísérete már elutazott Ankarából és tegnap Istanbulba érkezett. Az állományon a katonai és polgári hatóságok vezetői fogadták. Az ünnepélyes fogadtatás után a külügyminiszter a Romania hajóra szállt és annak fedélzetén utban van hazafelé.

A belga király holnap érkezik Londonba

Lipót belga király hétfőn érkezik Londonba. Este VI. György angol király lakomát ad a tiszteletére, amelyen Baldwin miniszterelnök és Eden is résztvesz. A belga király kíséretéből viszont Van Zeeland miniszterelnök és Spaak külügyminiszter jelenik meg. Kedden Lipót király vidéken tartózkodik, szerdán visszatér Londonba és résztvesz a Buckingham-palotában rendezendő fogadáson. Csütörtökön utazik vissza. Nemzetközi politikai körök érdeklődéssel tekintenek a belga király és kíséretének londoni tárgyalásai elé. Belgium ragaszkodik teljes semlegességéhez és nem hajlandó idegen csapatok átvonulását belga területen megengedni.

Egyes londoni estillapok szerint Belgium sérthetatlensége nem feltétlen érdeke ma már Angliának és azért nem tartják szükségesnek Belgiumot álláspontjának megmésztására bírni. Ma már a repülőgépek technikája mellett ellenséges repülőgépeknek nem kell feltétlenül Belgium fölött elrepülniök, ha Angliát meg akarják támadni.

Ahol gépfegyvereket és puskákat lopnak

Hiába, más időköt élünk, mint a régi jó világban. Minden megváltozott. Még a tolvajok is. Nem arra gondolunk, hogy az amerikai börtönökben a gonosztevők rádiót hallgatnak és talán vikendeznek is, ha ehhez kedvük van, sem arra, hogy nálunk is már külön tornatanárt alkalmaznak, nehogy véletlenül rugékonyságuk kárt szenvedjen a kényszerű elzárkozás ideje alatt. Arról van szó, hogy mi mindent lopnak. Azelőtt ruhát, vagy pénzt, vagy élelmiszert csentek, kiki azt, amire leginkább szüksége volt. Ma? Ma más a helyzet. Nem mintha az emberek nem ruházkodnának, vagy nem étkezének, de szükségük van öldöklő szerzeszámokra is. Nem holmi kis zsebrevolverre, hanem gépfegyverre. Mert ez hatásosabb és inkább megfelel a kollektív szellemnek. Párisból jelentik, hogy a francia hadsereg mozgósítási osztályának raktárából elloptak négy gépfegyvert és három gyorstűzelő puskát. Ismeretlen tettesek. Valószínűleg ismeretlen céllal is. Majd kiderül.

Maniu résztvesz a párt nagygyűlésén

Popoviciu Mihail, a nemzeti parasztpárt erdélyrészi tagozatának elnöke, visszaérkezett külföldi utjáról és tegnap Bucurestiben fontos megbeszéléseket tartott Mihailache országos elnökkel. A megbeszélés eredményeként elhatározták, hogy a párt nagygyűlését április másodikára hívják össze a fővárosba. Ezen a kongresszuson az eddigi hírek szerint résztvesz majd Maniu is. Mihailache közölte Popoviciuval, hogy milyen üzeneteket kapott Maniutól. Utána

Popoviciu beszélgetést folytatott telefonon Calinescu Armanddal, aki neheztelt a pártra, mert a Romania Noua című lapban támadás jelent meg ellene. Popoviciu közölte vele, hogy Maniu nem azonosítja magát a cikkkel és annak megjelenéséről előzetesen nem volt tudomása. A nemzeti parasztpárt különben a mai nap folyamán két helyen is tart gyűlést. Az egyiket Sibiuiban, ahol Popoviciu is felszólal, a másikat pedig Bucurestiben, ahol Mihailache mond nagy politikai beszédet.



a legdivatosabb és legpompásabb selyemszővetek valódi selyemből

GALLIA

Timisoara
Bd. Ferdinand 7
(Palace)

Tiltakozásuk jeléül kivonultak az ellenzéki képviselők a teremből

A képviselőház elmúlt éjszakai ülésén a bányatörvényt tárgyalták, amelyet az ellenzéki képviselők hozzászólása után a többség elfogadott. A tegnapi délelőtti ülésen Djuvara volt igazságügyminiszter több törvényjavaslatot terjesztett be. Utána folytatták a költségvetésnek a honvédelemre vonatkozó részét, melyet Bratianu Gheorghe hozzászólása után elfogadtak.

A közbizony védelmére alkotott törvényjavaslat tárgyalásán Innian kijelentette, hogy ez a törvény csak a kicsik ellen készült, de nem egyben a nagyok ellen is.

A szenátus ülésén újból szóba került a Lomasi Faipar bírságügye. Gafencu kijelentette, hogy a bírságot alárendelt szervek jelentései alapján csökkentették és az ügyet nem is tudták elintézni, csak Argetoianu minisztersége idején. Utána folytatták a bányatörvény tárgyalását. Az ellenzék heves kifogásokat emelt a javaslat ellen.

A többség és az ellenzék között olyan mélyreható ellentétek merültek fel, hogy az ellenzéki szenátorok tiltakozásuk jeléül kivonultak az ülés teremből.

Utána a többség megszavazta a javaslatot úgy általánosságban, mint részleteiben.

Toanitescu elmondotta ezután interpellációját a nemzeti munka védelme ügyében. Az interpellációra Pop Valer miniszter válaszolt és kijelentette, hogy ez a kérdés most van tanulmányozás alatt. Utána egész sereg törvényjavaslatot szavaztak meg, ezek között azt is, mely a végzett teológusoknak a középiskolákban való hittanoktatására vonatkozik.

A kamara tegnap délutáni ülésén számos törvényjavaslatot szavaztak meg, majd több bejelentés hangzott el. Az ellenzéki pártok képviselői ezután elismerésüket fejezték ki Saveanu elnöknek, amiért a kamara ülésait mindig pártatlan elnök magaslátáról vezette. Saveanu meleg szavakkal köszönte meg a kamara tagjainak elismerését.

Esté hét órakor Saveanu elnök felfüggesztette az ülést azzal, hogy a képviselők megvárják a parlamenti ülészak berekesztését. Tatarescu mi-

niszterelnök ugyanis, aki az ülészak berekesztését tartalmazó királyi kéziratot felolvassa, még nem érkezett meg a kamarába. Lapzártáig újabb jelentés nem jött.

Politikai körökben komoly formában beszélnek róla, hogy a parlamentet valószínűleg május hónapban rendkívüli ülészakra hívják össze. Ennek az ülészaknak az lesz a feladata, hogy a közben kibocsátott szűk-szűkrendeleket jóváhagyja és megszavazza a kényszervegrehajtásokra

Megmérgezett levegőben kénytelen a város lakosságának egy része élni

Néhány nap óta már-már tűrhetetlen büz kellemetlenkedik az I. és II. kerület lakóinak. Különösen az esti órákban olyan erőteljes ez a penetráns szag, mint ha romlott tojások ezreit törték volna össze, vagy bűzhombák egész tömegét szórták volna el. A békés polgárok, akik a nálunk ugys ritka tiszta levegő után áhítoznak, rémülten esukják be lakásuk ablakait. A büz azonban nemcsak kellemetlen, hanem veszélyes is, mert a gyengébb szervezetűknél, vagy betegknél szédülést, hányingert és ájulást is okoz. A kengázszerű büz számos házban okozott rémületet, mert sokan rosszul lettek és éjszaka nem mertek vagy nem tudtak aludni. A II. kerületben az egyik házaspár nyitott ablak mellett tölti az éjszakát, mert a házastársak egyike asztmában szenved. A kengázról mindketten rosszul lettek, mire cédulát tettek az éjjeli szekrényre és azt írták rá, ha reggel holtan találják őket, ne gondoljanak öngyilkosságra, mert őket az egész városrészben érezhető kengáz ölte meg.

Grofsorean Cornel dr. ügyvéd, volt főpolgármester hozzánk intézett levelében szintén felhívta figyelmünket erre a veszedelmes gázra, amely betölti a levegőt és a repedéseken keresztül még a zárt szobákba is beszivárog. Szerinte ennek tulajdonítható a fejfájás, hányinger és szívdobogás, amelyet az utóbbi napokban számos ember észlelt magán. Grofsorean

vonatkozó törvényt. Ez kiegészítő része lesz a konverziós törvénynek.

Erdélyben a mezőgazdasági adósságok harminc százalékát fizették vissza a bankoknak, aminek folytán az ottani bankok kezdenek rendbejönni, viszont az ökirályságban csupán két részletet fizettek eddig és emiatt az ottani pénzüzetek bizonytalan helyzetben vannak.

A parlament rendkívüli ülészaka előreláthatólag tíz napig fog tartani.

Cornel dr. kénytelen volt hajnalban a IV. kerületbe menni, hogy friss, tiszta levegőhöz jusson. Különösen veszélyes következményei lehetnek ennek az állandó mérgezésnek a betegknél. Ezért helyénvalónak látja, hogy a hatóságok indítsanak mielőbb vizsgálatot annak a megállapítására, hogy voltaképpen melyik gyártelep mérgezi meg a város levegőjét. A városi villanytelep kéményére is gyanakodtak, de ezt a feltevést Dehelean Dumitru villanytelepi mérnök szakszerű felvilágosítása megdöntötte. A mérnök kijelentette, hogy a gáz csak néhány nap óta érezhető a városban, viszont a villanytelep már évtizedek óta fennáll. A fűtési rendszer a villanytelepen az új kazánház felépítésével még tökéletesedett, mert fűtszerű készüléket szereltek fel, amely a kormot kiválasztja és visszartartja. A veszedelmes gázt tehát nem a villanytelepi kémény füstje árasztja. Különösen a városi vágóhid környékén lakó emberek panaszából az a gyanu nyert tápot, hogy a büz a II. kerületi Timis vegyészeti gyár környékéről ered. Ezzel szemben a gyár igazgatósága hivatkozik arra, hogy az összes vállalatok, amelyek szénmel dolgoznak, sűrű füstöt termelnek, amelyben kén is van. Ez a füst rendszerint a város felet huzódik el és szétoszlik, de ha a légnyomás alacsony, akkor a füst lecsapódik. A gyár igazgatósága hajlandó a kéményt öt méterrel ma-

gasabbra építeni, ha az alacsony légnyomás tovább tart.

A lakosság panaszáról tudomást szerzett Muntean Leonte dr. városi főorvos is, aki kijelentette, hogy ez a jelenség nem egyedülálló, hanem minden városban előfordul ahol a vállalatok rossz módszerrel dolgoznak, amelynek folytán a szél a város felé hajtja. A városi főorvosi bizottság révén megállapítja, hogy mely gyárvállalatok jöhetnek itt szóba és milyen intézkedésekre van szükség, hogy a város lakosságának a tiszta levegőt biztosítsák. A város érdeklődő lakossága elvárja, hogy ezekre az intézkedésekre minél sürgősebben sor kerüljön, a város levegője megtisztul az undorító büztől és az egészséget veszélyeztetőtől.

Virágvasárnap

A római katolikus egyház ma ünnepli Jézus diadalmas jeruzsálemi bevételének emlékét a virágvasárnapot. Ennek emlékére szentelik be ma a templomokban a füzűfák hajtását. A szentelést a püspöki székesegyházban Kiser Lajos prélátus végzi, aki utána nagymisést mond. A második kerület plébániatemplomban Rech K. G. apátplébános délelőtt féltizkor végzi a barkaszentelést, utána körmenet, majd nagymise, végül passzió következik. Utána öt órakor nemet, hatkor magyarsági prédikáció. Ezt megelőzőleg négy órákor a cselédleányok előkészítése gárdára és áldozásra. A III. kerületi plébániatemplomban páter Kerl Norbert plébános kilenc órákor, a IV. kerületi plébániatemplomban Metzger Márton dr. prépostplébános féltizkor és a meli plébániatemplomban Christ István szalvatóriánus tartományfőnök délelőtt tíz órákor tartja a barkaszentelést, körmenetet és a nagymisést.

Legujabb sport

ÖKÖLVIVÓ VERSENY TIMISOARA BUCURESTI BOXOLÓI KÖZÖTT

Nagyszámú közönség előtt bonyolították le tegnap este a Timisoara-Bucuresti városközi ökölvívó versenyt. A megnagyobb versenyt Basch (Kadima) vívta Wader (CFR) ellen, Basch pontozással győzött. Azután kezdődött a városközi verseny, amelynek első számai bucaresti győzelmeket hoztak. Radan (Bucuresti) pontozással győzött Endru (UDR) ellen, míg Osea (Bucuresti) kiütéses győzelmet aratott Ferkel (CAMT) ellen. A harmadik mérkőzés a timisoarai versenyző győzelmével végződött. Gilieze II. (CAM) rendkívül kemény ellenfélre talált B. ellében aki a három menetben sok támadott. Gilieze csak a harmadik menetben tudott felülkerekedni a pontozás győzelmét biztosítani. Lapzártakor a verseny folyik.

IZGALMAS KUPAMERKŐZÉS

A fővárosban tegnap játszották le a Sportul Studentesc-Telefoane csapatok Román Kupa mérkőzést, amelyet hosszabbítás után 4:1 arányban a Sportul Studentesc csapata nyert meg.

A tavaszi idényre

SCHERG-SZÖVETEK!

Minőség és választék

a gyári lerakatban

Timisoara I., Strada Alba Iulia, a Ferdinand-szálló mellett

Hirek

OFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

...osoknak egy hónapra 70, ne-
...re 200, félévre 380, egész évre
750 lei.

...ljasoknak egy hónapra 60, ne-
...re 160, félévre 300, egész évre
600 lei.

...gonak, közhivataloknak és köz-
...eknek, gyáraknak és vállalatok-
nak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

...osoknak egy hónapra 4, ne-
...re 10, félévre 20, egész évre
40 pengő.

...ljasoknak egy hónapra 3, ne-
...re 8, félévre 15, egész évre
30 pengő.

Telefon:

...ste 10 óra után 14:14 vagy 2-42
Hunyadi-nyomda nyomása.

Árjak éjjeli szolgálata

...IUS 21-én, vasárnap a szolgálati
a következő:

...kerületben a Begele Ferdinand-
...Salvator-gyógyszertár.

...kerületben a Badea Cartan-teren
...szálszít-gyógyszertár és a Stefan
...-utcaiban levő Zeiner-gyógyszer-

...kerületben a Küttl-teren levő
...gyógyszertár.

...kerületben a Bratianu-utcaiban
...ciacu-gyógyszertár.

...IUS 22-én, hétfőn a szolgálati
a következő:

...kerületben a V. Alexandru-utca-
...Jahner K. gyógyszertár.

...kerületben a Stefan cel Mare-ut-
...levő Jahner R. gyógyszertár.

...I. kerületben a Carol-uton levő
...gyógyszertár.

...V. kerületben a Bratianu-utcaiban
...Biana-gyógyszertár.

...V. kerületben a Corvin-gyógyszer-
...Fratelii Panajoth Ernő gyógy-
...ca állandó éjszakai szolgálatot tart.

ha a csavargónak

csekkönyve van

...kanadai lovasrendőrség a napok-
...elfogott egy Joe Devan nevű esa-
...t az országon és a bíróság elé

...tta. A bíróság a csavargót mun-
...ülésért két dollár pénzbüntetésre

...Ugy látszott, hogy a rongyos ru-
...an csavargó képtelen a büntetést

...fizetni, ezért a bírő mindjárt egy-
...alkozott, vigyék le a börtönbe, hogy

...le a büntetést. A legnagyobb meg-
...ésre a csavargó csekkönyvet húzott

...lyukas nadrágzsebéből és előkelő
...ussal kiállított egy két dollárról

...csekket. A csekk az előkelő Barclay
...kra szolt. Most már még inkább őri-

...ban tartották, mert azt hitték, hogy
...kcsalóval van dolguk. A kutatások

...ban kiderítették, hogy a csekkel
...és baj, mert a csavargónak tényleg

...kaszálaja van az előkelő bankban.
...aztán kénytelenek voltak bocsánat-

...ések között szabadon ereszteni.

...A magyar ifjak kulturdélutánja.
...Magyar Párt ifjusági szakosztálya

...március 28-án, húsvétvasárnap dél-
...n öt órakor nívós műsoru kultur-

...tutánt rendez a Magyar Ház nagy-
...mében.

— Mária királyné nővérének bucu-
restii látogatása. Beatrice spanyol
infánsnő, Mária özvegy királyné nő-
vére, rövid látogatásra Bucurestiben
tartózkodott. Ezen alkalommal eljött
Bucurestibe Marioara jugoszláv
királyné is. A spanyol infánsnő már el-
is utazott a fővárosból.

— Langyos tavaszi idő. Tegnap délelőtt
napsütés volt, délután azonban borulás
következett be. A hőmérséklet tegnap is
igen kellemes volt. Délelőtt tíz óraker
tizenhárom, délután négy óraker pedig tí-
zennyolc fok meleget mutatott a hőmérő.
Várható időjárás a következő huszon-
négy órára: déli és délnyugati szél, nyu-
gat felől eső lehetséges, egy-két helyen
zivatar, a hőmérséklet nem változik lé-
nyegesen.

— Kicsérlik a betegsegélyző bé-
lyegeket. A betegsegélyző pénztár
április elsején új bélyegeket ad ki.
Ez annyit jelent, hogy április elsején
az eddigi betegsegélyző bélyegeket
bevonják és új bélyegekkel cserélik
ki. Ajánlatos tehát, hogy azok, akik
hátralékban vannak, még április el-
seje előtt szerezzék be a szükséges
bélyegeket, mert az új bélyegek ki-
adása után a hátralékot nem lehet
pótolni.

— A iasii egyetem 2450 diákját el-
távolítják. A közoktatásügyi minisz-
terium és az egyetemi tanács rendel-
kezése alapján a iasii egyetem jogi
fakultásáról 2450 diákot távolítottak
el, mert az elbört két éves időszak
alatt nem tették le a szükséges vizs-
gákat.

— Választási kormány Inculet el-
nökletével. Politikai körökben több
megoldási lehetőségéről beszélnek a
kormányutódlás kérdésével kaposo-
latban. Arról is tudnak, hogy Incu-
let helyettesminiszterelnök megbí-
zást kap egy átmeneti kormány meg-
alakítására, amely lebonyolítaná a
választásokat. Ezt az átmeneti vá-
lasztási kormányt újabb liberális kor-
mány követné. Az új kabinet a hírek
szerint „Az erős kéz kormánya” lesz.



A sportoló
nő.

...akít annyira mecsodálnak merész teljesítményelett az autósport,
a si, a korcsolyázás vagy a tennisz terén, abban a pillanatban, amik-
kor leveti a sportruhát szürkév, jelentéktelenné válik.

Az okot könnyű kitalálni. A sportlady, aki számára az erőfelfejtés az
egyetlen passzió, elfelejti, hogy nő is és elveszti nőiségét, bóját,
szépségét.

Egyes amerikai egyetemeken speciális tanfolyamokat tartanak, ahol
a diáknok megtanulják, hogyan ápolják szépségüket, hogyan teyőh
magukat kedveltekké társaságban sfb. A mi sportoló hölgyeinknek
példát kellene venniük tőlük, hogy sportoljanak, de emellett megtar-
sók nőiségüket, ápolják szépségüket. A rendelkezésükre álló eszkö-
zök számtalanok, a fő, hogy válogassanak és a legjobbat válasszák.
Szükséges még, hogy hozzáfűzzük, hogy a Lady szépitőszerek ősz-
szehasonlíthatatlanok? Hogy a Chat Noir kölniviz csodás?

A Chat Noir kölniviz édes és légies parfümjével a bái és nőiség
kiapadhatatlan forrása.

A CHAT NOIR KÖLNIVIZ

...csakis légmentesen
elzárt üvegcében va-
lód. Epen ezért,
hölgyeim, kérjétek
a drogistától csakis
valódi Chat Noir, le-
zárt és lepecsételt
üvegcében.

Loudby

Chat Noir

Lemondott az osztrák kormány biztonsági minisztere és tárcáját a kancellár veszi át

Az osztrák kormány tagjai teg-
nap minisztertanácsra jöttek ösz-
sze és ezen alkalommal nyilvános-
ságra került, hogy Neustäd-
ter-Stürmer Odo biztonsági
miniszter, akinek lemondása már
több ízben szóba került, kiválik a
kormányból. Megbízható értesülés
szerint Neustädter-Stürmer távo-
zásával Schuschnigg kancellár ve-
szti át a biztonsági miniszteri tár-
cát és Skubl Mihály rendőrfő-
nök államtitkári minőségben kerül
a minisztériumba. Neustädter-
Stürmer a múlt év végén lett a
kormány tagja és a budapesti osz-
trák követség vezetője volt, amikor
a kancellár meghívta a kormány-
ba. Az új biztonsági miniszter
mindjárt kezdetben sürgette, hogy
a kormány tegye engedmények
árán is lehetővé a kibékülést a

nemzeti szocialistákkal. Emiatt el-
lentébe került a kormány több
tagjával, akik óvatossabb politikát
akartak követni. Később nagy sze-
repe volt az ugynevezett politikai
egyesületek megalakulása körül.
Ezek az egyesületek akarták lehe-
tővé tenni a volt nemzeti szocialis-
ták szervezkedését. A kormány
azonban betiltotta ezen egyesüle-
tek működését és Neustädter-
Stürmer helyzete ezzel tarthatat-
lanná vált a kormányban. Schuschnigg most már a honvé-
delmi, a külügyi és a biztonsági
minisztérium vezetését tartja ke-
zében.

Skubl Mihály, az új biztonsági ál-
lamtitkár, hosszú idő óta a rend-
őrség szolgálatában áll, nagy ér-
demei vannak a biztonsági szolgál-
lat kiépítése körül és Schuschnigg
bizalmas hívei közé tartozik.

— Sorozatos nagyheti istentiszteletok.
A református templomban nagybét min-
den délutánján urvacsorához előkészítő
sorozatos istentisztelet lesz bibliamagya-
rázattal a következő sorrendben. Hétfő:
A busuzó Jézus (Ján. 14: 15—31.) Kedd:
Egy gyöttrődő Jézus (Máté 26: 36—46.)
Szerda: Az elárult Jézus (Luk. 22: 47—53.)
Csütörtök: A megtagadott Jézus. (Máté
26: 69—75.) Péntek: A szenvedő Jézus,
(Márk. 15: 34.) Szombat: Az eltemetett
Jézus. (Máté: 27: 57—66.) Az istentisztele-
teket Debreczeni István végzi és 7 óraker
kezdődnek. Ezenkívül ugyancsak minden
délután hasonló istentisztelet lesz a ronati
állami iskolában és a Munkástelepen
Berta Antalék házában, melyet Ajtay
Gábor és Orth Győző végeznek.

— Elhunyt hadvezér. Bothmer
Félix báró vezérőrnagy nyolcvanöt
éves korában Münchenben meghalt.
Bothmer báró a világháboru idején
mint hadseregparancsnok működött
Galiciában és 1916-ban egy nagy sike-
res áttöréssel tette ismerté nevét. Ka-
tonai tudását szakkörökben igen ma-
gasra értékelték.

— A szívburok, a szívbillentyűk és a
szívizmok megbetegedéseinek kezelésénél
a rendkívül enyhén ható természetes
„Ferenc József” keserűviz fontos segéd-
eszköz, mely reggel felkeléskor egy kis
pohárral bevéve a tápasatorna tartalmát
biztosan felhigítja és azt igen könnyen
levezeti. Az orvosok ajánlják.

Müller

fest,

tisztít

a legszebben!

INCULEANU KERESLETE A VASGAR-TÖRÖLÉSÉNEK ÜGYÉBEN. A főtitkárságnak, mint közigazgatási szervnek most kellett volna tárgyalnia a keresetet, amelyet Codreanu követelt nyújtott be a kormány azon indítványára, amellyel feloszlatta a szervezetet és a Mihai arkangyal szervezete vezetői ellenében a kereset elutasítására újabb iratokat terjesztett be, mire a tábla a tárgyalást megtagadta.

INCULEANU MINISZTERELNÖKHELYETTES. A miniszterelnök helyettese, Inculeanu jelentés szerint a tábla a miniszterelnök prágai tartózkodása alatt tartott tárgyalásnak tartamára Inculeanunak nyújtotta át a miniszterelnökség vezetését.

KÜLLÖGÜGYI BIZOTTSÁG ÖSSZEHÍVÁSA. Inculeanu Gheorghe kérte a kormánytól, hogy a parlament külügyi bizottságát haladéktalanul hívja össze, mert a miniszterelnök az országba való visszatérése után döntene.

REFORMÁTUS FÉRFISZÖVETSÉG VÁLLALKOZÁSA. A református egyház kegyelmei megalakult és szép eredménnyel működik. A Férfiszövetség ma, virágvasárnap délután templomi ünnepélyt tart és magas színvonalu programmal a következők: 1. Gyülekezeti énekek, 2. Imádkozás Debreczeni István 3. Hramanka: Ima, előadja a IV. dalkör, 4. Igét hirdeti Nits István lelkész, 5. Dr. Kovács L. Nagy István és Kádár G. Te vagy nap, éneklő Mörvin József, orgonán szóló Sándor kántor, 6. László Anatólius, szavalja Debreczeni Pál 7. Jézus vezet, éneklő Somogyi Ferenc, orgonán kíséri Molnár Géza, 8. Andante és Hubay: Bölcselet, előadja Tompa Béla, orgonán kíséri Nagy Béla, 9. Gyülekezeti ének, az 6 órakor kezdődik. Belépődíj a szolgálatokat köszönettel fogadják.

KÉSZÜLT A VÁDIRAT RADULESCU MINISZTERELNÖK ELLEN. Bucurestii jesszerint a katonai ügyészség elterjesztette a vádiratot Trifa Viorel, Lescu Virgil, Popescu és Spanu Iordache diákok által a múlt hónapban súlyosan megsebesített Radulescu diákok, a liberális ifjúság vezetőjét. Az ügyet megkezdte tárgyalja a hadbíró-

KRITIKUS ÉLETKORBAN REGGELNÉKENT. A korra egy-egy pohár természetes József keserűvíz réges-régóta kitűnő hatású házi szer. Az orvosok ajánlják.

BEVÁRTOTT LAPOK. A belügyminiszter elterjesztette a Clopotul, a Pinquinul, a Nemzet és Demascarea című bulvári időszerű lapokat, mert botránykiterjedésében kéjelegtek.

HÁZASSÁGKÖTÉSEK. Az anyakönyvi hivatalban tegnap a következő párok kötötték házasságukat: Maróti Ferenc szabó és Mária, Krausz Lajos szabó és Josefina, Marton Béla kereskedő és Malvin, Forka Ottmár kereskedő és Julianna, Buda Jakab városi elnök és Manusov Anna, Becere naposmákos és Petroiu Flora, Coste munkás és Jurea Helena, Petz Anatólius és Frauenhoffer Irma, Szabó Zoltán és Meszner Anna, Deacu Traila munkás és Voin Flora, Mădăra Franciscu szabó és Tühegyi Edit, József munkás és Sánta Agnes, Siger Károly cipész és Kirscher Stejneger, Matedolian András soffőr és Geisler Josefina.

JÉGSZÉKRÖNYEK, FAGYDALTGÉPEK. A fagymentesítő gépek, azaz különféle vasárúrok legelősebban Scherzer Ottó vaskereskedésében, Timișoara, I. kerület.

— Hitler elleni merénylet híre. Egyes külföldi lapok jelentése szerint Berlinben Hitler birodalmi vezér ellen revolvermerényletet kíséreltek meg. Német kormánykörök hivatalosan közlik, hogy ezek a hírek teljesen alaptalanok és önkényes kitárgyalások.

— Elmaradó előadás. A Bányászati Magyar Közművelődési Egyesületnek ma délután öt órára a Magyar Ház termében tervezett kulturális előadása elmarad. Az előadást később megállapítandó időben tartják meg.

Igyúdjuk az ASPIRIN

ASPIRIN 0.5 BAYER

ELŐLAP HÁTLAG

KÖZGAZDASÁG

Az Erdélyi Bank jelentékeny fejlődése az elmúlt évben

Románia nagybankjai közül a negyedik helyen áll az Erdélyi Bank, amelyet az utóbbi évek lendületes fejlődése emelt erre a díszes közgazdasági polcra. Ez természetesen a hozzáértő, komoly és szolid vezetőknek az eredménye, amelynek élén Hargitay Bertalan vezérigazgató áll, aki az ország első pénzügyi emberei között foglal helyet. Az Erdélyi Bank 1937 április 3-án tartja az évi közgyűlést. Az igazgatóság most tartotta meglegegyelő ülést. A mérleget és az eredményszámot, amely újabb határállomása az Erdélyi Bank fejlődésének, az igazgatóság és a felügyelőbizottság jelentéseivel együtt terjesztik majd a közgyűlés elé. Az intézet központjához mindenben méltó a timisoarai fiók, amelynek élére az utóbbi időben Magyar László igazgató került. Magyar László igazgató, aki kipróbált bankember, jelentékenyen hozzájárult tevékenységével ahhoz, hogy a timisoarai fiók pénzügyi jelentőségét emelje.

A készpénzkészletek és bármikor igénybevehető bankkövetelések összege, a mérleg adatai szerint, meghaladja a 200 millió leit és 80 százalékban fedezi az azonnal esedékessé válható kötelezettségeket, míg az egész betétállománynak 20 százalékára rug. A banknak hitelezői egyáltalában nincsenek, mert még a Román Nemzeti Banknál rendelkezésre álló visszeszámlázási hitelkeretből sem vett semmit igénybe.

Szembetűnő a bank betétállománynak múlt évi újabb erőteljes növekedése, amely számszerűleg 233 millió leire rug. A betétállomány az 1932. évi 640 millióval, az 1934. évi 664 millióval és az 1935. évi 806 millió leiel szemben 1936 december 31-én egymilliárd 39 millió leire emelkedett, bizonyossággal annak a nagy bizalomnak, amellyel a közönség a kitűnően megalapozott és céltudatosan vezetett bank iránt viseltetik.

A betétállomány emelkedéséből és a saját tőkék szaporulatából származó összegekből rövid lejáratú ipari és kereskedelmi hitelekben 190 millió leit helyeztek ki a bank az elmúlt évben, míg a szaporulat további részét hészpénzállománynak növelésére fordította. Az üzletállományok növekedésével párhuzamosan emelkedett a bank forgalma is. Az összeforgalom az előző évi 25 milliárd leiel szemben 35 milliárd leire rugott. A bank fejlődésében nemcsak a clujji központ és a bucarestii főtelep, hanem az aradi, brasovi, oradeai, satumanei, sibiu, timisoarai és targu-muresi fiókok is kivették az őket megillető részt az élénk üzletmenet és állagemelkedések révén.

A bank által kimutatott nyereség 12 millió leit, amelyből a tartalékalapok bővítésére, a tartalékalapok mellett az igazgatóság megfélelő összegű osztalék fizetésére is javaslatot fog tenni a közgyűlésnek, melyet ez évben technikai okokból Bucurestiben, a bank főtelepén fog megtartani.

Elhanyhult a bányászati buzapiac. A bányászati gabonapiacra a buza iránzata kissé hanyhult és az üzleti forgalom is elcsendesedett. A piaci árak a következők: buza 78 kilós 445, buza 79-80 kilós 450, tengeri 250, zab 305, takarmányárpa 320, tavaszi árpa 420, korpá 260, muharmag 400, tükmag 800, kismalmi liszt a 30-70-es beosztásból 770, nagymalmi liszt 800 lei százkilónként.

A Wickers-művek horribilis nyeresége. Londoni jelentés szerint a Wickers-fegyverművek az elmúlt év üzleti eredményeképpen egy millió 600.000 angol font nyereséget mutattak ki, vagyis 400.000 fonttal többet, mint az elmúlt évben. A Wickers-Armstrong-gyár, amely ehhez a tőkésoporthoz tartozik, 700.000 font nyereséget bűntetett fel.

értelmében csak a Nemzeti Banknak van joga aranyat vásárolni. Ennek ellenére a bucarestii lapok hirdetés; rovatál állandóan közöltek olyan reklámokat, amelyekben egyes kereskedők aranyat kerestek megvételre és olyan árakat ígértek, amelyek már önmagukban is törvénytelenek. A Nemzeti Bank vezetősége az ügyészség elé terjesztette ezt az ügyet és az ügyészség az új büntetőtörvénykönyv értelmében igazgatásnak minősítette a cselekményt. Az új törvénykönyv egyik szakasza ugyanis azt tartalmazza, hogy aki bármilyen eszközzel nyilvánosan valamely törvény be nem tartására igaztat, az igaztatás vétségét követi el és megfelelő büntetésben részesül. Az ügyészség jogi megállapítása szerint tehát, ha valaki a lapokban azt hirdeti, hogy aranyat vesz magas áron, a törvény be nem tartására bűt fel, ennélfogva igaztatás vétségét követi el és megindul ellene az eljárás. Az érdekes ügyben folyik a nyomozás.

A szabadforgalmi devizák piacán a következő árfolyamok voltak: német márka 33.40-34, drachma 0.85-0.86, cseh korona 5.20-5.25, olasz lira 7-7.05.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti.) Francia frank 5-5.50, svájci frank 22-23.75, angol font 495-500, olasz lira 5.20-5.30, dollár 99.50-100, belgas 16.50-17, hollandi forint 52-55, cseh korona 4.50-5, osztrák schilling 23.50-24.50, pengő 25-28, német márka 40-42, dinár 2.90-3.05, leva 0.90-1.10, zloty 18.75-19.50.

Valuták magánárfolyama. (Az első szám a vételt, a másik az eladást jelenti.) francia frank 8.80-9, svájci frank 42.50-43.50, dollár 173-177, angol font 910-920, olasz lira 7.80-8, osztrák schilling 33-33.50, magyar pengő 33.50-34.50, dinár 3.50-3.75, cseh korona 5.65-5.85, német márka 41-42, Napoleon arany 1130-1160, arany font 1460-1480.

— Mustárgázzal lett öngyilkos. Debrecenben Tóth Gábor harminc éves klinikai altiszt mustárgázzal követett el öngyilkosságot. Bezárkózott az egyik szobába és annyi mustárgázt használt fel, amely ötven ember elpusztítására is elegendő lett volna. A gáz a szerencsétlen ember testét egészen feketére égítte. Azok, akik elsőként nyitottak be a szobába és hozzányultak a boltstesthez, fertőzést kaptak. Két ápolónő és a temetőkezelő intézet szolgáinak a fertőzése olyan erős, hogy mindhárom kórházba kellett szállítani. Tóth Gábor borzalmas öngyilkosságának oka ismeretlen.

Uj női divatszabóság

Modern és izléses szabászerint készítem kabát, kosztüm és ruhák illőlegességéimmet

Jutányos árak! Jutányos árak!

Virág Alex. női szabó Timisoara
Piata Kült 2, I. em. ajtó 3

Mozi

MOZIK MŰSORA
Vasárnap, március 21.

Apolló-mozi: Az éjjeli mars.
Capitol-mozi: 41-es brigád.
Tivoli-mozi: Samson.

Hétfő, március 22.

Apolló-mozi: Éjjeli mars.
Capitol-mozi: 41-es brigád.
Tivoli-mozi: Örvény.

— A bírósági tisztviselők nyelv-
vizsgálója. A bíróságok átszervezésé-
ről szóló törvény vitája során Gyárfás
Elemér dr. szenátor is felszólalt.
Nagyhatású beszéde alapján a bírósági
tisztviselők nyelvvizsgálójáról szóló
szakaszt úgy egészítették ki, hogy a
nyelvvizsgán elbukott tisztviselőket
nem bocsátják el minden kártérítés
nélkül, hanem nyugdíjazzák őket.

— Református istentisztelet Ronaton,
Ma, virágvasárnapján délután három
órakor református istentisztelet lesz a ro-
nati államj iskolában. Az istentiszteletet
Debreczeni István lelkész végzi.

— A Magyar Lapok rövidesen meg-
jelenik. Az Oradeán megjelenő Ma-
gyar Lapok című napilap néhány nap
óta szünetel. Az igazgatóság most ki-
adott értesítésében a legmagasabb
helyről nyert biztosíték alapján közli
olvasóival, hogy a lap rövidesen újra
megindul.

— Tizenhat éven felül személyazonos-
sági igazolvány kell. Városunkban igen
sok tizenhat éven felüli kiskorú egyén
van, aki nem rendelkezik személyazo-
nosági igazolvánnyal. Murariu Ioan,
a népesedési hivatal főnöke felszólítja
most a szülőket, hogy tizenhat éven felüli
kiskorú gyermekeik részére személy-
azonosági igazolványt feltétlenül válts-
ság ki. Az igazolványhoz fénykép is szük-
séges.

— A szeszindikátus vezérigazga-
tójának halála. Erdős Zsigmond, a
szeszindikátus vezérigazgatója, Bucu-
restében ötvenhét éves korában
meghalt. A vezérigazgató éjszaka ha-
zafelé igyekezett a lakására, de ut-
közben az autóban rosszul lett és
meghalt. Erdős Zsigmond megron-
gált egészségére való tekintettel már
egy év előtt visszavonult a szeszind-
ikátus aktív vezetésétől. Halálát fe-
lesége és fia gyászolják.

* Halló, gyermekek, ide figyeljétek!
„Nyuszi iskola, vagy Hogyan készül a
husvétitójás?” a címe annak a verses
szindarabnak, amely husvét hétfőjén dél-
után négy órakor kerül előadásra a Ma-
gyar Házban. Ott látjátok az aranyos
nyuszikat, mint készülődnek a jó gyer-
mekek husvétitörömére. Előadás után fi-
nom husvétitörömmel. Mindnyájan ott le-
gyétek!

— Kólera pusztítása a zarándokok
táborában. Fokvárosi jelentés szerint
Coimba Tere délafrikai városban több
száz zarándok, aki egy vallásos ün-
nepségen vett részt, kólerában megbete-
gedett. Kétszáz ember meghalt. A
A többieket elszigetelték, hogy a jár-
vány terjedését megakadályozzák.

— Megrögzött székrekedésnél és annak
mindenféle káros következményeinél a
gyomorbélcsatornát reggelenként felke-
léskor egy pohár természetes „Ferenc Jó-
zsef” keserűvíz alaposan tisztítja, az
anyagcsere előmozdítja, a vérkeringést
megélénkíti s kellemes közérzetet és fo-
kozott életkedvet teremt. Az orvosok
ajánlják.

— Ellery Queen: A kétkeltű Gimball.
A kétkeltű Joseph Gimball meggyilkolásának és a gyilkosok ki-
nyomozásának bravúros, szédítő tem-
póval megírt történetével foglalkozik
ez a könyv, mely a detektívregény-
irodalomnak egy egészen kivételesen
sikerült alkotása. Az események gaz-
dag változatosságában gyönyörködő
olvasó alig bírja letenni ezt a kitünő
írás tudással és az amerikai társadal-
mi és gangsztervilágba mélyen bevi-
lágító könyvet. A kötet az Athenaeum
detektívregénysorozatában jelent meg,
ára 33.— lei, minden könyvkereske-
desben, vagy Lepagenál, Cluj.

Rádió

VASARNAP, MARCHIUS 28 BUCURESTII

7.30: A reggeli műsor közvetítése,
11: Istentisztelet, egyházi zene és egy-
házi ének.

12.43: Déli hangverseny.
14.40: Szórakoztató zene.
15: A falu órája.
16: Délutáni hangverseny.
18: Katonazene.
19: Felolvasás.
19.25: A zene folytatása.
20.50: A nemzet órája.
20.55: Karének.
21.10: Hangjáték előadása.
22.10: A rádióhangverseny előadása.
22.10: A rádiózenekar hangversenye.
22.55: Szórakoztató zene.

BUDAPEST I. 10.30: Hírek, 11: Unitá-
rius istentisztelet, 12: Egyházi ének és
szentbeszéd, 13.30: Hangverseny, 14.45:
Papp Jenő rádiókrónikája, 15: Hangle-
mezek, 16: Előadás, 16.50: A rádiózenekar
hangversenye, 17.15: Felolvasás, 17.45:
Kerutler zongorahármas, 18.45: A Fehér
Hollók társaság műsoros délutánja, 20.15:
Pertis Jenő és cigányzenekarának hang-
versenye, 21.05: Sporthírek, 21.15: Mária
Sándor csevegése, 21.40: Operettrészletek,
23: Hírek, 23.10: Jávor Sándor jazz-zene-
kara muzsikál, 24.10: Csorba Gyula és ci-
gányzenekar muzsikál, 1.05: Hírek. BU-
DAPEST II, 16: Mit üzen a rádió? 16.15:
A rádió szalózenekara, 17.45: Felolvasás,
18.15: Előadás, 18.50: Hanglemezek, 20.20:
Előadás, 21.05: Pertis Jenő és cigányze-
nekara muzsikál, 23.30: Hírek.

BÉCS 17: Az osztrák-olasz labdarugó-
mérkőzés közvetítése, 20.55: Ballada,
22.10: Hangjáték, 23.30: Zongorajáték,
24.05: Művészlemez.

BELGRÁD, 19.30: Táncelemezek, 19.50:
Ének, 23.20: Vendéglői zene, 23.50: Tán-
czene.

RÓMA 18: Szimfonikus hangverseny,
21.40: Vegyes zene.

MILÁNÓ, 21.30: Vegyes zene, 22: Zene-
kari hangverseny, 23: Vegyes hangver-
seny, utána tánczene.

HÉTFŐ, MARCHIUS 22 BUCURESTII

6.30: A reggeli műsor közvetítése,
13: Lemezek,
13.25: Sporthírek,
13.40: Lemezek,
14.15: Hírek,
18: Balettlemezek,
19: Időszerű anyag,
19.10: Szórakoztató zene,
20: Felolvasás,
20.20: Tavasz zene
21.15: Régi kamarazene.
22.15: Csellóverseny,
23: Lemezek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, Utána gra-
mofon, 11: Hírek, 11.20: és 11.45: Felolva-
sás, 13.05: Lakner Honka énekel, 13.20:

— A székely ifjuság műsoros elő-
adást rendez. A Bánsági Magyar Gaz-
dasági Egyesület kebelében megszer-
vezett székely ifju földművesek gár-
dája március 28-án, husvét vasárnap-
ján este kilenc órakor a Magyar Ház
nagytermében táncal egybekötött
műsoros előadást rendez. Előadásra
kerülnek a Szent a béke, Csodálatos
orvosság és a Kata huszár című egy-
felvonásosok, a Panna című monológ,
továbbá több székely népdal és tánc is.

Hírek, 13.45: Kelemen Klára zongorázik,
14.30: Katonazene, 15.40: Hírek, 17.15:
A rádió diákfőelőadása, 18: Szegedy Sán-
dor hegedül, 18.30: Gáspár Jenő irodalmi
rajza, 19: A Kelenföldi Luther Szövet-
ség egyházzenei hangversenye, 20: Elő-
adás, 21: Husvét. Világi misztériumjá-
ték három részben, 22.15: Hírek, 22.35:
Zenekari hangverseny, 24.05: Cigány-
gyerekzenekar muzsikál, Kalmár Pál
énekel, 1.05: Hírek, BUDAPEST II, 19:
A rádió szalózenekara, 20.05: Előadás,
20.45: Zenekari hangverseny.

BÉCS, 21: A rádiózenekar, 22.10: Zene-
kari hangverseny, 22.50: Gigli lemezek,
23.20: Dalos-zene egybeállítás.

BELGRÁD, 21: Operaelőadás.

MILÁNÓ, 18: Táncczene, 22: Vegyes
zene, Utána operettdelőadás és tánczene.

RÓMA, 21.30: Vegyes zene, 22: Zongora-
játék és ének, 23.10: Szórakoztató zene,
24.15: Táncczene.

VARSO, 20.30: A rádiózenekar, 21.15:
Énekek, 22: Hangverseny, 23.30: Zene-
kari hangverseny.

KEDD, MARCHIUS 23 BUCURESTII

6.30: A reggeli műsor közvetítése,
13: Lemezek,
13.25: Sporthírek,
13.40: Lemezek,
14.15: Hírek,
18: Lemezek,
19: Időszerű anyag,
19.20: Lemezek,
20: Felolvasás,
21.20: Mandolinzene,
21.15: Felolvasás,
21.30: A rádiózenekar hangversenye,
22.45: A zene folytatása,
23.15: Vendéglői zene.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána gra-
mofon, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolva-
sások, 13.05: A rádió szalózenekara,
13.30: Hírek, 14.30: Ákom Lajos férfi
énekőse, 17.10: Asszonyok tanácsadója,
18: Zeitinger Jenő zongorázik, 18.30: El-
beszélés, 19: Hanglemezek, 20: Előadás,
20.30: Farkas József és cigányzenekara
muzsikál, 21.50: A Parsifal opera II. és
III. felvonásának közvetítése, 24.25:
Hanglemezek, 1.05: Hírek, BUDAPEST
II, 19: Mezőgazdasági felőra, 19.30: Parsi-
fial opera, I. felvonásának közvetítése,
21.30: A zeneművészeti főiskola segítő
egyesületének hangversenye.

BÉCS, 21: Hangverseny, 23.20: Zongora
és zenekari verseny.

BELGRÁD, 19: Fuvola, 19.30: Népdal-
ok, 20.50: Lemezek, 21: Hangverseny,
23.20: A rádiózenekar hangversenye.

MILÁNÓ, 21.40: Vegyes zene, 22: Nem-
zeti himnuszok, 22: Opera, utána tánc-
zene.

RÓMA, 21.40: Vegyes zene, 22: Operett,
utána tánczene.

VARSO, 21.15: Szimfonikus hangver-
seny, 23.45: Lemezek.

— Vérésre vertek egy akadémiai
hallgatót. Bucurestii jelentés szerint
az elmúlt éjjel egy Catania Vasile
nevű kereskedelmi akadémiai hallgató
egy csoport fiatal legionista vé-
resre verte. Catania a nemzeti pa-
rasztpárt ifjusági tagozatának igen
tevékeny tagja és ezért azt hiszik,
hogy a támadásnak politikai okai
vannak. A szerencsétlen fiatalembernek
levágták orrát és ajkait, arcán
pedig súlyosan megsebesítették.

Öltönyök

már
3500
leitől készült

Horbátz



Tavaszi divat
különlegessége

„CRISTAL“

gőzmosó és vegyi-
műntézet — Folt-
törő

IV. ker., Piața Kút

Keresek megvételre pony-
használat, **vízmentesít**, bármilyen

Schönbrunn, Timișoara I
Str. Negruzi 1. Tandler-sor sar

Parfumerie „Cldon“

Nagy választékban:

Parfüm, kölnivíz
Puder, pipereszappan
valamennyi háztartási cikkek

WALLETH ANTAL
I., Rabong és Schneider mellett

Olcsó butoreláda

Tulhalmozott raktár miatt
mélyen leszállított árak

COOPERATIVA

Constructia și Mobile Mod

ezelőtt Ecker

Raktári telef. 575 Gyári telef. 1

Csodaszép

perzsá

mű és virintárgyak,
tályok, festmények, függő-
abrosok, szervizek, kom-
antik és modern buto-
legolcsóbb bevásárlási fo-

Fischhoff Comis
I. kerület, Duca-u. 6, I. em

Bujdosó

angol és francia uriszabó
a III., Str. Timotei Cipariu 1, I. e
(református)

a legújabb divat szerint jutányosan
öltönyöket és felölt



„TITANIA“

TEJ-SEPARATOR

Vezérképviselet:

Karner Ede R.-T.
mezőgazdasági géplakart
Timișoara IV., Str. Brătianu 41

„OLLA“

GUM..?

Csodálatos találmányt jelent az új
moros Brilliant Extra Primissim
évi kezesség mellett, amit a haszná-
ságot illeti. Győződjön meg Ön
kérjen csak valódi Primeros gum

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés – leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz I. ker.: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piața I. C. Brătianu 4. II. ker.: Kardos-trafik, Piața Traian és Str. Mercur sarok. IV. ker.: March-trafik, Piața Kútli, A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Aikalmazás

Női szabó

Érték azonnal, Held-szalón, Bulev. Ferdinand, Dauerbach-palota. (401)

Egy ügyes kifutóleányt

Előre felvesszünk, Timis-nyomda, I. Brătianu 3. (343)

Perfekt

szővőnő vidékre hosszabb időre keres. Jelentkezni Salon Pompadur, Bulev. Berthelot 4 (382)

EBOLD BUTOR

jó - szép és olcsó
Allandó kiállítás!

Timisoara I., Piața Unirii

Lakás

2 szobás

2 szobás, központi lakás, kiadó, I., Str. Băstii 14. I. emelet, háztulajdonosnál. (381)

Modern

2 szobás lakások kiadók, I., Str. Lozinci 2. (383)

Butorozott szoba

szoba használatlalt, esetleg teljes eladó, április 1-re kiadó. Cim: IV. ker., Voda 3. (395)

2 utcai

konyha és 1 szoba-konyha, kerti május 1-re kiadó. III., Str. Eneas (397)

ODEHAUS

Előre a legújabb
vaszi modelleket

szobák, férfi-felöltő, Cabardin-rag, trench-coat, leány- és gyermekruhákban. Legnagyobb méretű! Olcsó, szabott árak!
Timisoara IV., Bulevard Berthelot 17 a zárdával szemben

Lakás

2 szobás, halj és mellékhelyiségek, parket, ertes házban, kiadó, III., Str. Ioan Băstii 26. (359)

Üzlethelyiség

ugyanott egy teherautó olcsón Ronat, Str. Pictorialul 1. (395)

Családi ház

3 szobás, 2 utcai szoba, előszoba, csu-beranda, fürdőszoba, május 1-re kiadó, III., Str. Crisul 1, Vágóhid mögött, körvasut mentén (364)

Bérbeadó

Reg. Ferdinand 4. számú Farber házban 2 szobás utcai helyiség május 1-re és 2 szobás udvari helyiség azonnal-érendelőnek, irodának, szalónnak működnek. Bővebbet Dr. Kun Ferenc régi irodája ugyanott, Telefon 12-31. (403)

Adás-vétel

Megvételre

Előre felvesszünk fejős tehenet, 15-20 liter tej galia mellett. Irgalmasok kórháza. (396)

Zálogécsulát

bármilyen értékűtárgyról, legmagasabb napi áron vesz

STERNBERG

Str. Mercy. Telefon 11-77. (552)

Brillians köveket

arany és ezüst tárgyakról zálogjegyet mindenkinél magasabb áron vásárolj **Ora Fixa-cég**, Strada I. Brătianu 31. (462)

Kis üzlethelyiséget

forgalmas helyen, esetleg berendezéssel, keresek. Cim a kiadóban. (222)

Gyümölcsfák,

rózsabokrok, fenyőfácskák árusítását timisoarai piacokon is megkezdtem. Scharff Gyula, Raut. (334)

Porszövőgépet

minta és mérték után, hozott anyagból is készítünk. Gyapju és fonal kapható, Mosdell- és porszövőgépeket köleszünk. Orient szövőgépszövedő, IV., Bulev. Berthelot 5. (377)

Tavaszi ujdonságok

Trench-coat, női és férfi felöltőkben

Nagy választék

Trench-coat	750-1500 leig
Férfi-felöltő	750 lettől
Gyermekeöltő	280 "
Iskolai egyenruha	650 "
Kascha-nadrág	310 "
Céna-nadrág	95 "

FUCHS ruhaárúház
Piața Dragalina 7

Gyönyörű szőnyegek

minden méretheben, kombinált szoba, rekamiék, mindennemű butorok, súlyestő-gép, Gábornénál, Timotei Cipariu 5. Református templom mellett. (376)

Mindennemű

konyhafelszerelési cikkek, kerti szerszámok és peronoszpóra permetezők olcsó reklámárakon kaphatók. Forgács Mátyás vaskereskedés, IV., Str. Iancu Vacarescu 36, Telefon 8-55. (398)

COCOS FRANCISC

Általánosan ismert sportember a mai kornak **teljesen megfeleltető** **uri szabóságot**

nyitott, ahol a legelőgásabb öltönyök és felöltők készülnek. III., Strada Doja 10. Posta-u. sarkon

2 strákcoesi

jó állapotban, eladó, V., Calea Torontalului 12. (402)

Kis bérház,

5 lakással, kovácműhellyel, 518 négyzetölgyümmöskert, 34.000 lei évi jövedelemmel, 260.000 leiert eladó, II., Str. Simion Barntiu 57. (400)

2 főnyeremény

2 eladó házzal Timisoara legjobb helyein. Az egyik sarokház 3 utcai fronttal, villamos megállóval, a másik a főállomás mellett. Ára á 850.000 lei. Garantált 15 százalék nettohozadék. Bővebbet Terminus-zálló portásánál. (399)

Tavaszi ujdonságok

kabát és kompiében

Legolcsóbb bevásárlási hely és legnagyobb választék

„UNIO“ (Bernáth)
nőkonzekcióház IV., Piața Gen. Dragalina 12, a róm. katolikus plébániával szemben

Megvételre kerestetik

N. S. U. vagy „Saohs” hifismotoros bicikli, csakis jó állapotban. Janszky, III., Str. M. I. Ciordas 15. (406)

Eladók

Féj háló, konyha, divány, Odeon-Eufon lemezekkel, varrógép, könyvek, lámpák, edények, függönyök. I., Str. Gheorghe Lázár 8, házmesternél. (405)

Kererünk

1/2-1 HP. 3 fázisu motort, ekeleg Turbo-szivattyúval kapcsolva. Friedrich, IV., Str. Pop de Băstii 14 Telefon 951 (346)

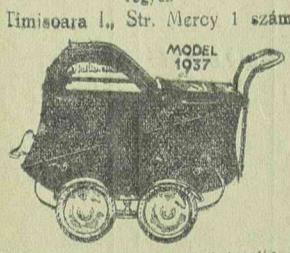
Autó-gyermekkoesi

nikkelezett, garantált tiszta, jó állapotban lévő eladó, II., Barbu Delavrancea 2. (404)

Gyermekkoesi

Schwartz Gyulánál

regyen
Timisoara I., Str. Mercy 1 szám



Minden kocsit egyevi jótállás.

Megnyit a „Vadászerdő“

nyári vendéglő, ahol a közkedvelt Stöhr bácsinál jó bor, jó étel és pontos kiszolgálás mellett, kirándulás alkalmával a heti fáradoalmakat kipihenjük. Indulás a Vadászerdőbe!

Stöhr János vendéglős

A sodronykerítések

pótolhatatlanok. Ha ilyen készit, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert borgonyozott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatóak, szakértelmem nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál

Bozsák M. és Fia R.-T.

sodronykerítés-gyára, Timisoara II., Str. Gloriei 10
Nagy készlet, olcsó árak. Tel. 3-88

Különféle

Vendéglősök figyelmébe!

A bacovai és silagiu dombvidék borai ugy maligan, mint zamat tekintetében kiválóak, Mélyen leszállított árak. Felvilágosítással szolgál „Informator” Bacova No. 209, Timis-Torontal. (390)

Tollfosztást

vállalok, ugyanott nádszékeket befon, olcsón egy vak. Str. O. Iosif 42. Wilwerth. (385)

Haziasszonyok figyelmébe!!



Elkészülték és nagy választékban raktáron vannak a legújabb zománcozott, iker virágos **takarékűtűzhelyek** amelyek dacára a nyersanyag nagy drágulásának, még a régi olcsó árban kaphatók **JUNGINGER, Timisoara II.,** Str. Timocului 1, a Dr. Kovács gyógyszerár mellett

NYILTTÉR

(A fenti rovatban közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség).

Felhívás

A timisoarai gyárosokhoz és kereskedőkhöz,

Timisoara város és a kereskedelmi és iparkamara erkölcsi védelme alatt nem-sokára megjelenő:

„Timisoara nagy Cimtára és teljes lakás-jegyzéke?”

kiadóhivatala a mű tökéletessége szempontjából, arra kéri az összes gyárosokat és kereskedőket, hogy a „Gyáripár és Kereskedelem” rovat korrekuráját a maguk részéről annyiban segítsék elő, hogy az alábbi adatokat a mű kiadóhivatalának sűrűsösen beküldeni sziveskedjenek.

A korrekurára azért van szükség, mert a hatóságoknál leirt címek részben változtak, másrészt az összes utcák házszámjai fel lettek cserélve, úgyhogy a rendelkezésünkre álló hivatalos adatok alapján lehetetlen a mű ezen részét hiátlanul összeállítani.

A beküldött adatok, illetve helyesbítések teljesen ingyen kerülnek a szakjegyzékbe és az illető gyárosokat és kereskedőket semmire sem kötelezi.

Levelezőlapon vagy más uton beküldendő:

1. A cég neve: -----
2. Szakma: -----
3. Pontos cím: -----

(Körület, utca, szám.)

Teljes tisztelettel:

ORICH VIKTOR

a „Cimtar” szerkesztője, Timisoara I., Bulev. Reg. Ferdinand 1, a középő Löffler-palota, I. emelet 4.

Ha szép akar lenni

Használjon KOLKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant és liliumpuvert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Saszh” I. Piața I. C. Brătianu

Meghívó

Az Erdélyi Bank R.-T.

1937. április 3-án, délután 5 órakor Bucureștiben, Strada Bursei 2 szám alatt tartja

42. évi rendes közgyűlése

amelyre a t. részvényeseket meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése az 1936. üzletéről.
2. A felügyelőbizottság jelentése.
3. Az 1936. évi mérleg- és veszteség-nyereség-számla jóváhagyása és határozathozatal a nyereség felosztása tárgyában.
4. Határozat a felmenívény megadása tárgyában.
5. Igazgatósági tagok választása.
6. Felügyelőbizottsági tagok választása és tiszteletdíjának megállapítása.

Figyelmeztetés: Felkérjük t. részvényeseinket, hogy amennyiben a közgyűlésen részt venni kívánnak, szíveskedjenek az alapszabályok rendelkezése értelmében részvényeiket legkésőbb 1937. március 28-ig a bank főpénztárainál, vagy valamelyik fiókjánál átvételi elismervény ellenében letétbe helyezni.

VAGYON

Mérleg-számla 1936. december 31-én

TEHÉNY

	Lei	b.	Lei	b.		Lei	b.	Lei
Pénztár:					Részvénylőke			120,000.00
a) Készpénzkészlet	81,937.460	—			Tartalékalapok:			
b) Disponibilitás a B. N. R.-nál és a Postacsekkpénztárnál (CEC)	21,266.024	—	103,203.484		Rendes tartalékalap	19,300.000	—	
A vista bankári követelések:					Értéksökkenési alapok:			
a) Leiben	79,797.971	—			a) Kétes követelések tartalékalapja	290.370	—	
b) Devizában	18,672.693	—	98,470.664		b) Ingatlan értéksökkenési alap	2,000.000	—	
Értékpapírok:					Nyugdíjalap	5,000.000	—	26,590.37
I. Belföldiek:					Bevételek:			
a) Állami értékpapírok	7,904.400	— n. é.	4,429.501		I. Belföldiek:			
b) Tőzsdén jegyzett értékpapírok	794.000	— n. é.	1,169.316		a) Látra szóló betétek	204,435.669	—	
Tőzsdén nem jegyzett értékpapírok	136.200	— n. é.	15.915	5,614.732	b) Határidőre szóló betétek	154,260.682	—	
II. Külföldiek	24.500	— n. é.	9	5,614.741	c) Tartalékbetétek	425.136.453	—	783,832.804
Váltótárca:					II. Külföldiek	256,126.913	—	1,039,959.720
I. Belföldön fizetendők:					Fel nem vett osztalékok			220.9
a) Nyílt váltóhitelek	89,905.086	—			Különféle elszámolási számlák			216,151.8
b) Áru, értékpapír és más fedezettel	5,289.696	—	283,207.775		Atmeneti számlák			3,428.9
c) Jelzálogfedezettel	188,012.993	—			Folyó évi tiszta nyereség			11,908.4
Folyószámla adósok:								
I. Belföldi adósok:								
a) Külön fedezet nélkül	231,203.304	—	612,817.975					
b) Kereskedelmi érték fedezettel	245.350	—						
c) Értékpapír fedezettel	10,659.170	—						
d) Árufedezettel	48,146.492	—						
e) Jelzálog fedezettel	142,737.622	—						
f) Más különféle fedezettel	179,826.037	—	31,738.946	644,556.921				
II. Külföldi adósok								
Az 1934. IV. 7-ki adósságrendező törvény kedvezményeiben részesített adósok (Csökkentett tőkeösszeg)								24,972.739
Részesedések:								
Belföldön:								
a) Iparvállalatoknál	4,000.000	—						8,850.000
b) Más vállalatoknál	4,850.000	—						94.461
Hosszu lejáratu kölcsönök								
Ingatlanok:								
a) A bank üzleti céljaira szolgáló ingatlanok	26,786.414	—						45,531.118
b) Más ingatlanok	18,744.704	—						196,002.018
Különféle elszámolási számlák								7,756.462
Atmeneti számlák								
								1,418,260.383
Nyilvántartási számlák:								
Alapszabályszerű letétek			5,250.000					5,250.00
Kezességi adósok és a bank által adott garancialevelek:								
Belföldön			467,921.257					467,921.25
Kézizálogban levő kereskedelmi értékek			105,755.675					105,755.97
Inkasszóértékek			94,336.114					94,336.11
Jelzálogok, engedményezések, kézizálogban levő áruk és egyéb fedezetek			558,948.063					558,948.06
Megtőzsejtésre átadott értékpapírok és más értékek			226,435.104					226,435.10
Kézizálogban levő értékpapírok			19,823.228					19,823.22
Ovadék értékpapírok			14,581.100					14,581.10
Meghitelezések és különfélék			65,637.139					65,667.13
Visszszámított konvertált váltók (Csökkentett tőkeösszeg)			300.000					360.00
			1,559,077.680					1,559,077.68

Cluj, 1936. december 31.

Az igazgatóság nevében:

MOCSONYI

elnök.

CONRAD

HARGITAY

Az ellenőrzésért:

IOAN PETREAN

igazgató.

A könyvelésért:

SZABÓ MÁRTON

aligazgató, jogosított könyve